

## Possibilities for Cooperation

Here are some possibilities of how we can collaborate with you to utilize the publications introduced above.

### ① In the English-speaking region

Our firm can transfer the copyrights on these six publications so that your firm can publish them on your own. You may use the completed English-language translation as it is. Or you may freely adapt it for publication in your region. Should additional contents be required, we can provide as much as possible. Please confer with us on this issue.

If you are interested in these publications, please feel free to contact us directly or the literary agency with whom you have dealings.

### ② Outside the English-speaking region

We maintain a network of more than 2,000

translators working in 85 languages. Making use of it, we can assist you in having the texts of these publications translated from Japanese or from English into other languages (a fee for such assistance is charged). Please feel free to consult us about this service.

### ③ Events relating to the publications or their authors

Events like exhibitions and lectures on these publications and their authors are sure to attract widespread interest among readers, media, government agencies, and educators. If you are interested in the planning and conducting of such events, please ask us for further information.

## About Interbooks Co., Ltd.

Since our establishment in 1991, we at Interbooks have been contributing to the corporate world and helping society in general through translation, editing, and publishing. With our comprehensive translation services, we continue to strive for innovative, seamless communications among languages and cultures. In addition, by facilitating the sharing of cultural and technological information, we assist our clients in expanding internationally and globally.

◆ Founding date	February 18, 1991
◆ Capital	10,000,000 yen
◆ President & CEO	Yoichi Matsumoto
◆ Main operational areas	(1) Translation and interpretation (2) Publishing (3) Multilingual DTP and editing (4) Business related to intellectual properties and patents

For further information, please contact:

**INTERBOOKS**

Yui Shigihara, Revor Joshua (Book Publication Department)  
1-5-10 Kudan-kita, Chiyoda-ku, Tokyo 102-0073 Japan  
Tel: +81-3-5212-4652 Fax: +81-3-5212-4655  
E-mail: [customersupport@interbooks.co.jp](mailto:customersupport@interbooks.co.jp)  
URL: <http://www.interbooks.co.jp>

# Join us in using currently popular Japanese books to pioneer new business opportunities.

## Proposals for Cooperative Operations

### *To Executives of Leading Publishing Houses:*

Interbooks Co., Ltd. was founded in 1991 in Tokyo with the mission of “overcoming language barriers to promote true communications among peoples all over the world.” Since then, we have constantly striven to elevate our corporate value in several ways. First, we strive to aid business and cultural communications for the global-business era through publications, translations, and editing. In addition, we aim to build bridges between Japan and other nations not only by introducing Japan to things overseas, but also by transmitting abroad the latest information on Japanese culture, technology, and philosophy.

At the same time, we devote considerable effort to the international publishing business as a means of cross-cultural communication. As a part of this, we have from an early stage been importing foreign publications and translating them into Japanese as well as transmitting information overseas distinctively on Japanese culture and traditions. The six works in four categories listed in this brochure are outstanding books that we are especially eager to have people everywhere read.

They include works of the following kinds: books on Japanese culture as represented by Zen and Buddhism; works on Japanese automobile masterpieces collected from the products of Honda, Nissan, and Toyota, technological innovators during Japan’s period of rapid economic growth; and winner of the Rolex Awards for Enterprise, called the “Nobel Prize in the Environmental Field,” on the theme of effective use of resources.

We hope that gaining an understanding of the contents, characteristics, and appeal of these works will stimulate your company to join us in effectively discovering mutually profitable business opportunities.

October 2016

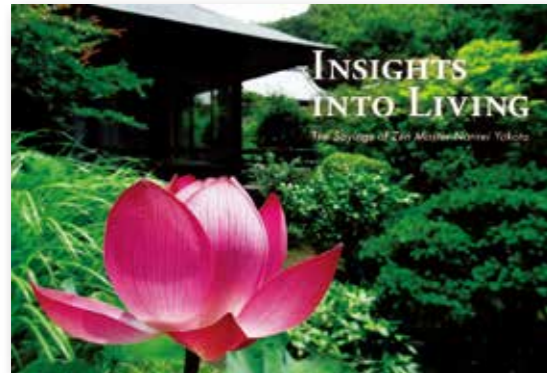


**Yoichi Matsumoto**  
President & CEO

**INTERBOOKS**

# Four Categories of Interbooks Publications Readers Call Useful, Fascinating, and Informative

## *Insights into Living: The Sayings of Zen Master Nanrei Yokota*



### Publication date

August 2016

### Overview

English translation of 23 carefully selected messages by Nanrei Yokota, the outstanding head-priest and Zen Master of the Rinzaï-school head temple Engaku-ji.

### Main contents

- Twenty-three messages with such titles as “Nature Nearest at Hand,” “Eliminating Self,” and “Leave the Rest to the Buddha.”
- Appendices: “Buddhism: Origin and Development,” “Zen and the Rinzaï School,” “Engaku-ji: History and Appeal,” and “Glossary.”

### Characteristics and appeal

- These messages have been meticulously selected from the Japanese-language originals as being especially useful and informative for readers from both the East and West.
- The translations by an American specialist in Buddhist subjects are accurate, clear, and easy to understand.
- Includes a glossary of terms quickly clarifying Buddhist and Zen topics with which non-Japanese readers may be unfamiliar.
- Beautiful photographs of the seasonal sceneries, flora and fauna of the Engaku-ji temple grounds, and some of its many cultural properties.

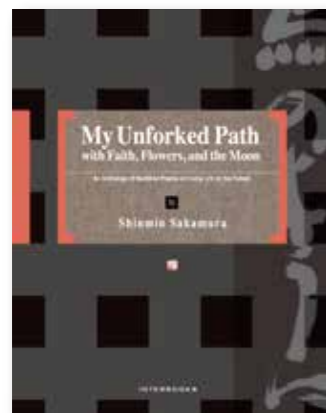
### Targeted readership

General

### Basic data

Price: 1,500 yen; 128mmH×188mmW; 96 pp; ISBN: 978-4-924914-55-1

## *My Unforked Path with Faith, Flowers, and the Moon* —An Anthology of Buddhist Poems on Living Life to the Fullest



### Publication date

October 2016

### Overview

A collection of 56 poems by the perennially popular Buddhist poet Shinmin Sakamura (1909–2006) accompanied by calligraphic works by the author himself.

### Main contents

The book includes 56 poems, 46 calligraphic works, a profile of Shinmin Sakamura, and several photographs.

### Characteristics and appeal

- This selection from Sakamura’s numerous poems was made on the basis of universal sympathy, especially the importance of peace and a truly humane way of life.
- The healing power of Sakamura’s poetry and calligraphy founded on the spirit of Buddhism and characterized by human gentleness, deep insight, and directly accessible language.
- Large format and full-color printing demonstrate the force of Japanese calligraphy at its best.

### Targeted readership

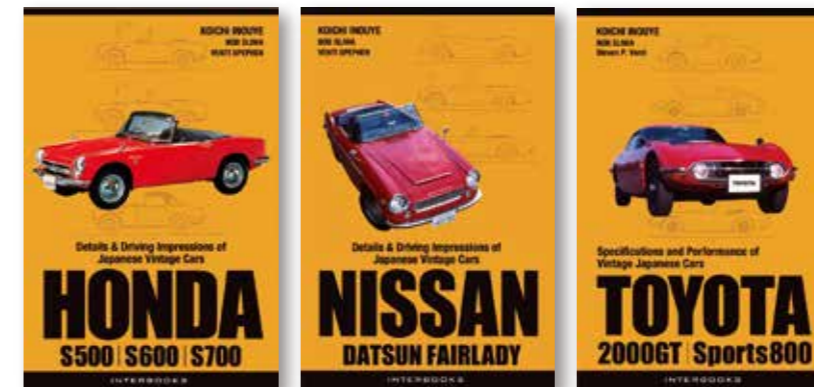
General

### Basic data

Price: 3,200 yen (tentative); 285mmH×210mmW; 112 pp; ISBN: 978-4-924914-57-5

## *Japan Historic Cars (Vol. 1: Honda, Vol. 2: Nissan, Vol. 3: Toyota)* by Koichi Inouye

E-book Series



### Publication date

Vols. 1–3, February 2014

### Overview

E-book versions of three especially well-received volumes from the 30-volume series entitled “Japan’s Great Cars,” published in the 1980s by Hoikusha, a publisher founded in 1946 with an established reputation for pictorial books.

### Main contents

**Vol. 1:** Honda...Overview of Honda (S500, Honda S600, Honda S800); Honda S600; Honda S-Series Honda S800; Honda S800M; Driving Impressions (S800M); History; Specifications  
**Vol. 2:** Nissan...Datsun Fairlady 1600; Datsun Fairlady 2000; Datsun Fairlady; History; Specifications  
**Vol. 3:** Toyota...Three Models That Epitomize Sports Cars in

the 1960s: Toyota 2000GT, Toyota 1600GT, and Toyota Sports 800; The Forgotten Concept Model: Toyopet X; Mr. Akio Kazama Talks about His Experience at the Toyota Service Center; The Story of Toyota: 1962–1970; Specifications

### Characteristics and appeal

- Full coverage of the histories, charm, and specifications of cars from the three big Japanese automotive companies, including plenty of photographs and living testaments by the people in charge of development.
- Translations by Steven P. Venti, an interpreter-translator for Japanese car

manufacturers for many years. The English-language version was supervised by Bob Sliwa, a motor journalist and a member of the selection committee for the highly prestigious Car of the Year Japan award.

- Written a quarter of a century ago by the famous author and photographer Koichi Inouye, the “World’s Great Cars” series was created and photographed by a person who had actually touched and ridden in the vehicles. Its viewpoint is less that of a critic than that of a fan. With the support of many readers, it has become a standard item on the bookshelves of all car lovers.

### Targeted readership

General, especially car fans

### Basic data

E-book format; price: 1,000 yen;

**Vol. 1** (Honda) 43 pp, **Vol. 2** (Nissan) 43 pp, **Vol. 3** (Toyota) 76 pp.

## *SkyWater: Rain in Japan and around the World* edited by People for Rainwater



### Publication date

March 2003

### Overview

Deals with rain and weather, on which all life depends, in relation to culture, daily life, and the efficient use of rainwater to cope with the water insufficiency plaguing all humankind.

### Main contents

Chapter 1: Rain and Life (Perfect Weather, Perfect Life:

*Gofu-juu*, Water-supply Schemes, Legends of Rain, About Roofs, Rain and Local Renewal); Chapter 2: Rain and Culture (The Sounds of Rain, The Language of Rain, Rain and Art); Chapter 3: Ever-returning Rain (Rain Cycles on the Earth, The Scientific Study of Rain, Human Activity and Unusual Weather); Chapter 4: Life-nurturing Rain (Primordial Rain, Life-giving Rain, Deadly Rain); Chapter 5: Making Good Use of Rain (Rainwater Utilization in Japan, A Short History of Rainwater Utilization), Appendices

### Characteristics and appeal

- Partial translation of the celebrated *Ame no Jiten* (encyclopedia of rain) by Makoto Murase, known worldwide as “Doctor SkyWater.”
- Literally “all about rain,” this introduction of everything related to rainwater utilization on the basis of the cultural and social relations between rain and human beings amounts to a salvation text for people everywhere troubled by water shortages.
- In France, Murase, an associate laureate of the Rolex Awards for Enterprise, the “Nobel Prize in the Environmental Field,” has been selected as one of the 80 people who can change the world.
- In recent years, global warming has increased the frequency of floods and droughts all over the globe, causing profound concern over damage and influences on food production. In such circumstances, this book provides an opportunity to reconsider the connection between human beings and rain and our way of relating to it.

### Targeted readership

General, meteorologists, environmental scholars, specialists in water resources, administrative officers

### Basic data

Price: 2,500 yen; 257mmH×182mmW; 148 pp; ISBN: 978-4-924914-38-4